



Bombay Government Gazette.

Vol. 19.]

Published by Authority.

[No. 38.

Three Rs. per Quarter.]

THURSDAY, 20TH SEPTEMBER 1849.

[Eight annas per copy

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the Government will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only: and all orders or other public notices appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the Government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the Government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by Government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by Government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council,
JOHN BAX, Secy. to Govt.

NOTICE.

The Government Printing and Lithographing Departments having been transferred to the BOMBAY EDUCATION SOCIETY, all Printing and Lithographing required by any Department should be sent to the Office at Bycullah.

Bombay, 5th April 1848.

J. G. LUMSDEN, Secy. to Govt.

PROCLAMATION.

BOMBAY TO WIT.—By virtue of a Precept to me directed, I hereby proclaim and give notice, that the Session of Oyer and Terminer, and General Gaol Delivery, will be holden before the Supreme Court of Judicature at Bombay, at the Court House, on Tuesday the 25th instant, at eleven o'clock in the forenoon, for the trial of all Treasons, Murders, and other Felonies, Perjuries, Trespasses, and other Crimes and Misdemeanors, had, done, or committed within the Town and Island of Bombay, and the Limits thereof, and the Factories subordinate thereto; and also to enquire, hear, and determine in like manner, all Treasons, Murders, Felonies, Forgeries, Perjuries, Crimes, Extortions, Misdemeanors, Trespasses, Wrongs, Oppressions, had, done, or committed by any of Her Majesty's British Subjects in any of the Territories which now are subject to, or dependent upon, the said Government of Bombay, or within any of the Dominions of the Native Princes of India in alliance with the said Government.

And also, that at the same time and place will be holden a Session of Admiralty, for the trial of all Treasons, Murders, Piracies, Robberies, Trespasses, Misdemeanors, and other Crimes and Offences, had, done, perpetrated, or committed on the High Seas.

And I hereby give notice to all persons bound to prosecute, and give evidence at the above Sessions, or in any way concerned therein, that they are to attend at the time and place above

mentioned, and not to depart without leave of the Court.

And I hereby give notice to all Justices of the Peace, Coroners, Escheators, and also all Chief Constables and Bailiffs of the Town and Island of Bombay and the Limits thereof, that they be then and there in their own persons, with their Rolls, Records, Indictments, and other remembrances, to do those things which to their offices in that behalf appertain to be done.—Dated this fifth day of September, in the thirteenth year of the Reign of Her Majesty Queen Victoria.

S. S. DICKINSON,
Sheriff.

JUDICIAL DEPARTMENT.

It is hereby notified that the Right Hon'ble the Governor in Council, in virtue of the authority vested in him by Section I. of Regulation XVI. of 1828, has been pleased to declare that the places of confinement of the Dacoity and Thuggy Departments, within the Presidency of Bombay, shall be constituted subsidiary Jails.

By order of the Right Hon'ble
the Governor in Council,

J. G. LUMSDEN,
Secretary to Govt.

Bombay Castle, 19th September 1849.

FORT WILLIAM,
HOME DEPARTMENT,
LEGISLATIVE,

the 11th August 1849.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council, on the 11th of August 1849, with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. XII. of 1849.

For improving the Jurisdiction of the Sudder Adawlut of Bombay, and for amending Section XXXVI., Regulation II. 1827, of the Bombay Code.

Whereas the jurisdiction of the Sudder Adawlut of the Presidency of Bombay has been impaired by its removal to the Island of Bombay, within the jurisdiction of the Supreme Court of Judicature there, for remedy thereof it is enacted as follows :

I. The Sudder Adawlut of the Presidency of Bombay, and the several Officers thereof shall have the same authority in all respects, and all persons may be proceeded against and punished for contempt or disobedience of the lawful orders of the Court, or for resistance to the lawful authority of any Officer in execution of any process or order of the Court, as if the Court were held in the Zillah nearest to the Island of Bombay.

II. The Acts and Orders of the said Sudder Adawlut, and of its Officers, in execution of any process or order of the Court, shall not be liable to question in the Supreme Court of Judicature at Bombay, further or otherwise than they might severally be questioned in the said Supreme Court, if the said Sudder Adawlut were held in the Zillah nearest to the Island of Bombay.

III. Any Criminal Court having cognizance of any offence under Section XXXVI., Regulation II., 1827, of the Bombay Code, may issue a warrant under the hand of the Judge, or one of the Judges, and the seal of the Court, for the arrest of the person accused ; and may commit him to gaol, unless security be given to the satisfaction of the Court for his appearance to answer the charge.

IV. Offenders against Section XXXVI., Regulation II., 1827, of the Bombay Code, may be tried and punished for the offence, after they have ceased to belong to the establishment of the Court to which they belonged at the time of committing the offence.

FRED. JAS. HALLIDAY,

Secy. to the Govt of India.

FORT WILLIAM,
HOME DEPARTMENT,
LEGISLATIVE,

the 18th August 1849.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council, on the 18th of August 1849, with the assent of the Right Hon'ble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered that the Act be promulgated for general information.

ACT-NO. XIII. OF 1849.

To prevent the Smuggling of Salt into Calcutta.

For preventing the smuggling of Salt into Calcutta, It is enacted as follows :—

I. The Governor of Bengal may establish as many Chokies as he shall deem necessary for preventing the smuggling of alimentary Salt into the Town of Calcutta, and upon that part of the River Hooghly which lies within the local jurisdiction of the Supreme Court, and such Chokies shall be under the charge of an Officer to be styled " The Superintendent of Salt Chokies." who, in the exercise of his functions, shall be subject to the control of the Board of Customs, Salt and Opium

II The Superintendent may appoint Darogahs, Mohurrers, Jemadars, Burkundauzes, and other Officers to assist him in the discharge of his duties ; and the Officers so appointed, beside their ordinary respective designations, shall be styled " Officers of Salt Chokies."

III. Excepting Salt imported by sea, and stored under bond, as provided by Act No. XXV. 1836, it shall not be lawful to import alimentary Salt into the Town of Calcutta, or to carry such Salt within the said Town, or upon the River Hooghly, as aforesaid, in excess of the quantity of ten seers of eighty tolahs to the seer, or to store such Salt within the said Town in quantities exceeding one maund, except under a Rowannah, or Special Pass, from the Board of Customs, Salt and Opium, or a Charchittee, or Pass from the said Superintendent, to be granted under such rules, and on the payment of such fees, as the said Board shall direct.

IV. All alimentary Salt found within the said Town, or upon the River Hooghly as aforesaid, in contravention of this Act, shall be deemed contraband, and liable to seizure and confiscation ; and if several persons shall be found carrying Salt, unprotected by a Rowannah, or Charchittee as aforesaid, in gangs, or companies, which Salt shall exceed in the whole quantity ten seers, such Salt shall be deemed contraband ; but no Salt, found in store in any house or warehouse, shall be deemed to be contraband, unless, when the search is made, there shall be found more thereof than one maund, and the owner or person in charge shall be unable to account, satisfactorily, for the manner of its being found in his possession.

V. If any person shall carry, or attempt to carry, within the said Town, or upon the River Hooghly as aforesaid, under a Rowannah, or Charchittee, a greater quantity of Salt than shall be therein specified, the excess shall be deemed contraband, and if such excess is found to be more than one-fortieth part of the quantity so specified, the whole quantity shall be deemed contraband, and liable to seizure and confiscation ; and the gomastah, or other person in charge of the Salt shall be liable to a fine of ten Rupees for every maund of Salt in excess of the quantity specified in the said document : And the excess shall be calculated upon the whole despatch as provided in Section II., Regulation IV. 1832, of the Bengal Code.

VI. The provisions contained in Sections XXXVI. to XLVII., both inclusive, Regulation X. 1819, and in Regulation IV. 1832, of the Bengal Code, as to the preparation, currency, renewal, production, endorsement, delivering up, and falsifying of Rowannahs, or other protective documents, shall be applicable within Calcutta, and on the River Hooghly as aforesaid.

VII. Whenever any Salt shall be seized as contraband, the vessels, packages and coverings, in which such Salt shall be found, and the animals and conveyances used in carrying it, shall also be liable to seizure and confiscation.

VIII. All persons in whose possession contraband Salt shall be found, except in the case provided for by Section V. of this Act, shall be liable to a fine calculated at a rate not exceeding five Rupees for each maund, upon the quantity so found; and each one of a party of smugglers, or of the parties to the fraud on the Revenue, shall be liable to the whole fine.

IX. The Superintendent of Salt Chokies, and any of his Subordinate Officers, and any Officer of any other Department, whom the Governor of Bengal shall authorize in that behalf, may stop and detain any person removing or carrying any Salt, without a Rowannah or Charchittee, or otherwise liable to confiscation under this Act; and may seize the Salt, with the vessels, packages and coverings, in which the Salt is found, and the animals and conveyances used in carrying it.

X. If the Superintendent has good reason to believe, either from information given by any of his Subordinate Officers or other person, to be taken down in writing, or from his own knowledge, or from the proceedings in any other case, that contraband Salt, exceeding in quantity one maund, is stored in any place, it shall be lawful for him, between sunrise and sunset, but always in the presence of a Constable, or other Officer of the Peace, to enter into every such place where any such contraband Salt as aforesaid, is suspected to be stored, and to seize and carry away the same; and, in case of resistance, to break open any door, and to force and remove any other obstacle to such entry, search, seizure, or removal as aforesaid; and to arrest and detain the owner or occupant of the premises, with all parties whom he suspects to be concerned in the unlawful storing, whom he shall find on the premises; and if the Superintendent shall not be able to proceed in person to make the seizure, he may, by warrant under his hand, empower any Officer of Salt Chokies, above the rank of a Jemadar of Peons, to make the same; and the Officer so authorized shall proceed in the same manner, and with the same powers, as above provided in respect of the Superintendent himself. Provided that, where there is ground to suspect that such contraband Salt as aforesaid is concealed in any zenana, the Superintendent or Officer authorized as aforesaid shall follow, as closely as may be, the rules for the seizure of property so concealed, adopted by the Supreme Court of Judicature at Fort William.

XI. All Constables, and other Ministerial Officers of the Peace, are required to help the Superintendent and his Subordinate Officers, and other Officers authorized to make a seizure of Salt, in the due execution of this Act, upon notice given or request made by the Superintendent, or any such Officer. Any Officer, who, without lawful excuse, shall refuse or neglect to help as aforesaid, on being required to do so, shall be liable to a fine, not exceeding five hundred Rupees.

XII. Whenever a seizure of Salt in store, in any place, shall be made by the Superintendent, the facts of the seizure shall be recorded in an Official proceeding to be placed on record in his Office; and if the seizure shall be made by a Subordinate Officer, such Officer shall report the circumstances, within twenty-four hours, to the Superintendent.

XIII. Every person, who shall maliciously give false information against any person for importing or transporting, or in respect of there being in any house or shop any Salt, in contravention of this Act, shall be liable to a fine, not exceeding five hundred Rupees, or to imprisonment in the common Jail for a period not exceeding six months, or both.

XIV. Every person, who shall obstruct or molest the Superintendent, or any Officer of Salt Chokies, or any Officer of another Department, duly authorized to make a seizure of Salt, or any person

acting in aid of the Superintendent, or any Officer, as aforesaid, in the due execution of this Act, shall be liable to a fine, not exceeding five hundred Rupees; and such person shall be farther liable, if an affray or breach of the peace shall happen in consequence of his resistance, on conviction of the same before a competent tribunal, to such punishment as is prescribed by law for cases of affray and breach of the peace, in addition to the penalty above prescribed for resistance of process.

XV. Any Officer of Salt Chokies, or any Officer of another Department, duly empowered to make a seizure of Salt, who, without reasonable cause, shall delay carrying any person arrested, or any illicit articles seized, under this Act, to the Superintendent, or neglect to report the particulars of an arrest, seizure, or search, within twenty-four hours thereafter, shall be liable to a fine, not exceeding two hundred Rupees.

XVI. Any Officer of Salt Chokies, or any Officer of another Department, as aforesaid, who shall vexatiously and unnecessarily seize the goods or chattels of any person, on the pretence of seizing or searching for contraband Salt, or who shall vexatiously or unnecessarily arrest any person, or commit any other excess, not required for the execution of his duty, shall be liable to a fine, not exceeding five hundred Rupees.

XVII. Any Officer employed in the Salt Chokie Department, or any Officer of another Department, as aforesaid, who shall connive at the smuggling of Salt, or unlawfully release or connive at the escape of any person arrested under this Act, or act in a manner inconsistent with his duty, for the purpose of enabling any person to do any thing, whereby any of the provisions of this Act may be evaded or broken, or the revenue derived from Salt defrauded, shall be liable to a fine, not exceeding five hundred Rupees.

XVIII. Any Officer employed in the Department of Salt Chokies, or any Officer of another Department, as aforesaid, who shall ask or take any gratuity, not authorised by any law, or order of Government, or of the Board of Customs, Salt and Opium, in consideration of doing or of omitting to do any act in his official capacity, and any person who shall offer a bribe to any such Officer, in order to induce such Officer to act in a manner inconsistent with his duty, shall be liable, for every such offence, to a fine, not exceeding five hundred Rupees.

XIX. Whenever the Superintendent shall arrest any person, or shall seize any contraband Salt, he shall, with all convenient despatch, carry the person arrested, with the Salt, and any other chattels liable to confiscation, seized therewith, before any Justice of the Peace for the Town of Calcutta, and if the arrest or seizure shall be made by any of his Subordinate Officers, or other Officer duly empowered, such Officer shall immediately carry the person arrested, and the articles seized, to the Superintendent, who shall thereupon proceed as if the arrest, or seizure had been made by himself. Provided, that nothing in this Section shall be construed to prevent the Superintendent from releasing any persons arrested, or property seized, when he considers such persons or property to have been improperly arrested or seized.

XX. Whenever any Salt, or other chattels shall be seized by the Superintendent, or other duly authorized Officer, as liable to confiscation under this Act, such seizure shall, upon information exhibited by the Superintendent, be heard and determined in a summary way by such Justice of the Peace as aforesaid; and such Justice shall cause the persons, to whom such Salt, or other chattels belong, to be summoned to appear before him, and, upon their appearance or default, shall examine into the cause of the seizure thereof, and give judgment; and upon confiscation thereof shall issue his Warrant to the Superintendent for the

disposal thereof, according to the orders of the Board of Customs, Salt and Opium.

XXI. Whenever any Salt, or other chattels shall be seized, as aforesaid, and no person shall appear before the Superintendent, within one calendar month, to claim the same, the Justice shall examine into the cause of the seizure, at a place and time of which notice shall have been given by the Superintendent in the *Calcutta Gazette*, and give judgment for the confiscation of such Salt and other chattels, as upon such examination shall appear to him confiscable, and, upon confiscation thereof, shall issue his warrant for the disposal of them, as if the owner had been summoned to attend the said Justice.

XXII. All fines, leviable under this Act, shall be adjudged by any Justice of the Peace for the Town of Calcutta, and the said Justice, upon information exhibited before him by the Superintendent, shall, with all convenient despatch, and not later than three calendar months after the act for which the fine may be demandable, summon the parties accused, and, upon their appearance or default, shall examine into the matter, and upon due proof made thereof, by the voluntary confession of the parties, or by the oath or solemn affirmation in cases wherein a solemn affirmation is receivable by law instead of an oath, of one or more credible witnesses, shall give judgment accordingly; and, in default of payment of any fine to which an offender is adjudged, he shall be liable, by order of the said Justice, to imprisonment in the Common Jail of Calcutta for a period not exceeding six months, or until the fine is sooner paid.

XXIII. Whenever any person shall be convicted before any Justice, of an offence against this Act, after having been previously convicted of a like offence, he shall be liable, in addition to the penalty attached to such offence, to imprisonment in the Common Jail, for a period not exceeding six months; and a like punishment of imprisonment, not exceeding six months, shall be incurred, in addition to the punishment, which may be inflicted for a first offence, upon every subsequent conviction after the second.

XXIV. One-half of all fines levied from persons convicted of the illicit importation, transportation, or storing of Salt, and of the proceeds from sale of articles confiscated, shall upon adjudication of the case, be awarded to the Officer or Officers subordinate to the Superintendent, or other duly authorized Officer of another Department, who apprehended the offender or seized the illicit articles; and the other half of all such fines and proceeds shall be given to the Informer; and if no fine is realized, the Board of Customs, Salt and Opium, may grant such reasonable reward, not exceeding the sum of two hundred Rupees, as may appear to them fit; and such Officers and Informers shall further be entitled to the rewards specified in Section IV., Act No. IX. 1835. Provided, that the Board of Customs, Salt and Opium, may direct, by General Order, what classes of Officers of Salt Chokies shall receive rewards, and what classes shall have no title to share in them.

XXV. All fines, levied under this Act, the disposal of which is not specially provided for, shall belong to Government; but the Board of Customs, Salt and Opium, may grant any portion thereof, not exceeding one-half, as rewards to Informers, or as compensation to parties injured by any proceedings under this Act.

XXVI. No Writ of *Certiorari* shall be issued at the suit of any party, out of the Supreme Court of Judicature, to supersede, stay, remove, or in any wise affect any information or judicial proceeding before any Justice of the Peace, in pursuance of this Act; and no judgment thereupon shall be quashed, except for error of law apparent on the face of the judgment.

XXVII. When any penalty or confiscation shall be adjudged by a Justice of the Peace under this Act, the Board of Customs, Salt and Opium, within one month after judgment given, may call for the proceedings of the case, (with which requisition the Justice of the Peace shall be bound to comply,) and, if they shall see cause, may direct that the seizure, or any part thereof, be restored, and remit, or mitigate the penalty, and discharge the party.

XXVIII. All actions and prosecutions to be commenced against the Superintendent, or any Officer of Salt Chokies, or any Officer of another Department duly empowered to seize contraband Salt, or any person acting in aid of the Superintendent, or other Officer as aforesaid, for any thing done in pursuance of this Act, shall be commenced within three calendar months after the fact committed, and not afterwards; and notice in writing of such action, and of the cause thereof, shall be given to the Defendant, one calendar month at least before the commencement of the action; and no Plaintiff shall recover in any such action, if tender of sufficient amends shall have been made before such action brought, or if after action brought a sufficient sum of money shall have been paid into Court, with costs, by or on behalf of the Defendant.

XXIX. The term alimentary Salt, as used in this Act, shall be held to include and apply to Noonchye, Puckwah, and every other kind of salt substance, used as a seasoning for food.

FRED. JAS. HALLIDAY,

Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM,
HOME DEPARTMENT,
LEGISLATIVE,

the 25th August 1849.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 15th of August 1849, with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. XIV. OF 1849.

To punish tampering with the Army or Navy.

Whereas the laws in force for punishing mutiny and sedition do not sufficiently provide for the punishment of all persons endeavouring to stir up mutiny and sedition among the Forces of the East India Company, or to seduce them from their allegiance and duty, It is enacted as follows:—

I. Every person, who maliciously and advisedly endeavours to seduce any person or persons, serving or engaged to serve in the Military or Naval Forces of the East India Company, from his or their allegiance to Her Majesty, or duty to the said Company, or who endeavours to stir up any person or persons belonging to either of the said Services, to commit any act of mutiny, or to make or endeavour to make any mutinous assembly, or to commit any traitorous or mutinous practice whatsoever, shall, on conviction, suffer transportation for life, or imprisonment with or without hard labour for any term, not longer than seven years, as the Court shall adjudge.

II. Any person charged with any offence, punishable under this Act, may be committed by any Magistrate within the territories under the Government of the East India Company, and shall be tried by the Court

of Sessions, or if the offender be not within the ordinary jurisdiction of the Court of Sessions, by the Supreme Court of Judicature established by Royal Charter within the Presidency in which he is in custody.

III. No Court shall on the trial of any offence under this Act require any Futwa from any Law Officer.

IV. This Act shall not exempt any person governed by the Articles of War from being tried by a Court Martial, and punished according to the Articles of War, nor any person belonging to the Indian Navy from being tried by a Court Martial, and punished according to the laws for the observance of discipline in the Indian Navy; but no person shall be tried for the same offence under the said Articles or Laws, and also under this Act.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy to the Govt. of India.

FORT WILLIAM,
HOME DEPARTMENT,
LEGISLATIVE,

the 11th August 1849.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 11th of August 1849.

ACT No. — of 1849.

An Act to enable Improvements to be made in Towns.

Whereas Act No. X. 1842, was passed for enabling the inhabitants of any place of public resort or residence, under the Presidency of Fort William, not within the Town of Calcutta, to make better provision for purposes connected with public health and convenience, but the said Act has proved ineffectual for the purpose, and it is expedient to amend the provisions thereof, and to extend the like powers to the inhabitants of Towns in the other Presidencies under the Government of the East India Company, It is enacted as follows:

I. Act No. X. 1842, is repealed.

II. If it shall appear to the Governor, or Governor in Council, or Lieutenant Governor of any Presidency or place within the Territories under the Government of the East India Company, that the inhabitants of any Town or Suburb, not within the Town of Calcutta, Madras, or Bombay, are desirous of making better provision for making, repairing, cleaning, lighting, or watching any public streets, roads, drains, or tanks, or for the prevention of nuisances, or for improving the said Town or Suburb, in any other manner, the said Governor, or Governor in Council, or Lieutenant Governor, may order this Act to be put in force within such Town or Suburb.

III. Whenever any application shall be made to the Government for putting this Act in force in any Town or Suburb, notice thereof shall be given in the *Government Gazette* of the Presidency or place, setting forth the purposes of the application, and giving reasonable time for all inhabitants of such Town or Suburb, who are minded to declare themselves for or against the adoption of this Act therein, for such purposes or any of them.

IV. The Governor, or Governor in Council, or Lieutenant Governor, shall take all such declarations into due consideration, and after the time allowed for receiving the same, shall make a final Order, which shall be published in the *Government Gazette* to the effect that the application appears, or does not appear, to be according to the wishes of the inhabitants, either wholly, or in respect to one or more of the purposes in respect of which it is made; and if the whole or any part

of it shall appear to be according to the wishes of the inhabitants, then that this Act shall be thenceforth in force in such Town or Suburb, for such purposes only as shall be mentioned in the Order.

V. Whenever any such Order shall be made and published as aforesaid, this Act shall come into force within the said Town or Suburb, for such purposes as are mentioned in the Order, and the making and publication of the said Order shall be conclusive evidence that the provisions of this Act have been complied with, and that it is thenceforth in force within the said Town or Suburb, for such purposes as are mentioned in the Order.

VI. Whenever this Act shall come into force in any Town or Suburb, the Governor, or Governor in Council, or Lieutenant Governor, shall appoint such number of the inhabitants thereof to be the first Commissioners for putting the Act in force as to him shall appear necessary, and shall give authority to them to prepare Rules for more effectually accomplishing the purposes for which they are appointed; which Rules, when approved by the Governor, or Governor in Council, or Lieutenant Governor, shall be of the same force within the said Town or Suburb, until altered or rescinded as hereinafter provided, as if they were inserted in this Act.

VII. The Rules to be prepared by the said Commissioners shall provide, among other things, for those following, that is to say:

1. The number of Commissioners, and the time during which the Commissioners first appointed and their successors shall continue in office, and the choice of Commissioners from time to time by the rate-payers, with the addition of such persons holding Office under the East India Company in the said Town or Suburb as shall appear in each case expedient, and the filling of casual vacancies among the Commissioners.

2. The appointment and management of all necessary Officers and Servants of the Commissioners, and the salaries to be allowed to them.

3. The definition of the persons or property within the Town or Suburb to be taxed for raising the monies necessary for the purposes of the Act, the amount or rate of the taxes to be imposed, the manner of raising and collecting them, and ensuring the safety and due application of them when collected.

4. The manner in which from time to time the Rules in force are to be amended or rescinded, and new rules are to be made, with the approval in every case of the Governor, or Governor in Council, or Lieutenant Governor.

5. The definition and prohibition of nuisances within the Town or Suburb.

6. The imposition of reasonable penalties for breach of any Rule made by the Commissioners, not exceeding fifty rupees, or in the case of continuing nuisance, not exceeding five rupees for every day that such nuisance is continued.

VIII. The Commissioners appointed or chosen from time to time shall have full power to make all necessary contracts, for the purposes of this Act, and apply the taxes raised as aforesaid in the necessary works, and in payment of their Officers and Servants, and in the other expenses incident to the execution of this Act within the said Town or Suburb.

IX. No Commissioner shall be personally liable for any contract made by the Commissioners on behalf of the inhabitants of such Town or Suburb; but every Commissioner shall be liable for any misapplication of the monies collected, to which he shall have been knowingly party or privy, or which shall have happened through gross neglect of his duty, and shall be liable to be sued for the same as for money due to, and at the suit of the East India Company.

X. The Commissioners and also every one of their Officers and Servants employed in putting this Act in force, shall be deemed in the Public Service of the East India Company, within the meaning of Act No. () 1849, and each of them shall be liable to be punished accordingly for any fraudulent breach of his trust.

XI. The Governor, or Governor in Council, or Lieutenant Governor, shall be empowered forthwith to suspend, or dismiss from his office any Commissioner by whose continuance in office it shall appear that the safety or efficiency of the trust is endangered, and no Commissioner so dismissed shall be eligible for re-appointment.

XII. The powers of Act No. II. 1839, for the recovery of fines, shall be applied for the recovery of all arrears of taxes and penalties under this Act; and every Magistrate shall put in force the powers of the said Act No. II. 1839, for that purpose, whenever thereunto required by the Commissioners or any of their Officers deputed by them for the purposes of enforcing payment of arrears of taxes imposed under this Act.

XIII. No rate made under this Act shall be invalid for defect of form, and it shall be enough in any such rate on property, or any Assessment of value for the purpose of making such rate, if the property rated or assessed shall be so described as to be generally known, and it shall not be necessary to name the owner or occupier thereof.

XIV. All moveable property found in any house or building, or upon any land assessed under this Act, may be seized, and sold by warrant of a Magistrate, for payment of any arrear of tax laid on such house, building, or land, under this Act.

XV. All Commissioners acting in execution of this Act shall, on or before the last day of April in every year, make up and send to the Governor, or Governor in Council, or Lieutenant Governor, an account of all works executed by them, and of all sums received and spent by them in the foregoing year, in such form and with such vouchers as the Governor, or Governor in Council, or Lieutenant Governor, shall from time to time order.

XVI. The Governor, or Governor in Council, or Lieutenant Governor, may, at any time, suspend the operation of this Act, in any Town or Suburb, and appoint any person or persons to examine and report upon the behaviour of the Commissioners, or any of them, or their officers, in the execution of this Act.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the eleventh day of November next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM,
HOME DEPARTMENT,
LEGISLATIVE,
the 11th August 1849.

The following Extract from the proceedings of the Hon'ble the President of the Council of India in Council, in the Legislative Branch of the Home Department, under date the 11th August 1849, is published for general information :

Read a second time the Draft of a proposed Act, dated the 12th May 1849, and published in the Cal-

cutta Gazette, of the 16th May 1849, to amend Act IV. of 1846.

Resolution.—The President in Council resolves that the following amended Draft on the subject be published for general information :

ACT No. — of 1849.

An Act for the forfeiture to Government of Deposits made on incomplete Sales of Land under Regulation VIII. of 1819, and Act IV. of 1846.

Whereas Putneedars and judgment Debtors fraudulently avail themselves of the provision in Section IX., Regulation VIII. of 1819, of the Bengal Code, and in Section V., Act IV. of 1846, that forfeited deposits at Sales of Land in execution of decrees or for arrears of rent shall be applied as if they were purchase money, It is enacted as follows :

I. So much of Section IX., Regulation VIII. 1819, of the Bengal Code, and of Sections V. and IX., Act IV. 1846, as provides that the deposit at any sale of Land, or any interest in Land, under the said Regulation or Act, if forfeited, shall be regarded as part of the proceeds of the sale, or applied as if it were purchase money, is repealed.

II. Any such forfeited deposit shall be applied to defray the expenses of the sale, and the surplus shall be forfeited to Government.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 11th day of October next.

FRED. JAS. HALLIDAY
Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM,
HOME DEPARTMENT,
LEGISLATIVE,
the 18th August 1849.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 18th of August 1849 :

ACT No. — 1849.

An Act to amend and extend Act No VII. of 1849, to Madras and Bombay.

Whereas it is expedient to make new provisions for regulating the Administration of the Estates of British Subjects, dying intestate in the several Presidencies of Fort St. George and Bombay, It is enacted as follows :

I. Act No. VII. 1849, shall be extended, and apply to the several Presidencies of Fort St. George and Bombay, subject to the alterations hereafter contained, as if, with reference to each of the said Presidencies, such Presidency were named therein instead of Bengal and Fort William in Bengal; and the Governor of such Presidency in Council, instead of the Governor General of India in Council, and the Chief Town of such Presidency, instead of Calcutta,

II. The Administrator General at Fort St. George and Bombay respectively, shall not cease to be Ecclesiastical Registrar of the Supreme Court there by virtue of this Act; and the two Offices of Ecclesiastical Registrar and Administrator General may be held at Fort St. George and Bombay respectively, by the same person.

III. It is and is declared to be a misdemeanour, and is punishable by fine and imprisonment, for any Administrator General, in any of the Presidencies of Fort William in Bengal, Fort St. George and Bombay, to trade or traffic for his own benefit, or for the

benefit of any other person or persons whomsoever, unless so far as appears to him expedient for the due management of the Estates administered by him, and for the sole benefit of the several persons entitled to the proceeds of such Estates respectively.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 18th day of November next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Notice.

Sealed Tenders will be received at the Mint Engineer's Office, daily, from 10 A. M. to 4 P. M., for the supply of Coal to the extent of 600 tons, or less, for the use of the Mint.

Each party tendering is requested to forward, with his tender, a sample of the Coal proposed to be supplied, and the price per ton is to include all charges for weighing and delivering at the Mint.

J. H. BURKE, Lieut.,
Mint Engineer.

Bombay, Mint Engr's Office,
21st July 1849.

Notice.

TENDERS FOR THE SUPPLY OF CLOTHING TO THE NIZAM'S ARMY FOR 1851-52.

1. The Resident at Hyderabad (on the part of the Nizam's Government) will until the 31st October 1849, receive Tenders for the supply of Clothing to the Nizam's Regular Army.

2. The Clothing is to be complete with Pads, Shoulder Straps, Cotton Wings for Grenadier and Light Companies, Buttons with the number of Regiments, and to be made up in every respect as worn in the Company's Army.

3. It is to be delivered at the following Stations, and subject to survey on arrival:—

Hyderabad, 4-13ths of the whole, more or less
Aurangabad, 4-13ths do....do.
Ellichpoor, 3-13ths do....do.
Hingolee, 2-13ths.....do....do.

4. The Tenders will express the price of one of each article, as hereafter detailed, to include every charge for packing, carriage, &c., and to be delivered at the several Stations above mentioned on or before the 15th November 1850.

5. The Resident reserves to himself the right of rejecting any Tender, without assigning any reason for it.

6. The person or persons to whom the Contract is given will be required to furnish the security of a respectable House of Agency for the due fulfilment of the Contract, in the sum of Company's Rupees (20,000) twenty thousand.

7. The mode of payment will be, one-third of the cost on the Contract being closed and the

receipt of the clothing Indents acknowledged; one-third when the clothing is half finished; and the remaining third when delivered, surveyed, and approved of at the several stations.

8. Tenders to be addressed to the Military Secretary to the Resident at Hyderabad, superscribed *Tenders for Clothing.*

9. Any further information required will be afforded on application to the above Officer, and a Memorandum regarding the Clothing may be seen at the Offices of

Messrs. Binny & Co., Madras.
Messrs. Remington & Co., Bombay, and
Messrs. Gillanders, Arbutnot & Co., Calcutta.

PROBABLE QUANTITY OF CLOTHING REQUIRED.

Artillery.

- 3 Blue thick superfine cloth Jackets, with Cheverons for Staff Serjeant.
- 4 " thin do. do. for Subadars.
- 8 " " do. do. for Jemadars.
- 21 " cloth Jackets, with Cheverons for Havildars.
- 9 Aurora cloth Jackets for Buglers.
- 21 Blue cloth Jackets, with Cheverons for Naiques.
- 315 " do. for Golundanze.
- 3 " do. with Cheverons for Havildars of Gun Lascars.
- 5 " do. do. for Naiques of do. do.
- 90 " do. for Gun Lascars.
- 4 " do. with Cheverons for Havildars of Ordnance Drivers.
- 9 " do. do. for Naiques of do. do.
- 236 " do. for Ordnance Drivers.
- 10 " do. Angurkahs for Bheesties and Puckalies.
- 4 Pairs Gold Epaulettes, with Bullion, for Subedar Majors.
- 8 " ditto, with Fringe, for Jemadars.
- 4 Embroidered Badges for Color Havildars.
- 3 Crimson Silk Sashes for Staff Serjeants.
- 12 ditto do. for Subedars and Jemadars.
- 21 ditto do. for Havildars.
- 3 Caps complete with Gilt Ornaments for Staff Serjeants.

Ordnance Store Department.

- 6 Blue thick Superfine Cloth Jackets, with Cheverons for Store Serjeant.
- 3 " cloth Angurkahs for Syrang.
- 10 " do. do. for Tindals.
- 138 " do. do. for Lascars & Puckalies.
- 6 Crimson Silk Sashes for Staff Serjeants.
- 6 Caps complete with Gilt Ornaments for Staff Serjeants.

Infantry.

- 16 Scarlet thick Superfine cloth Jackets with Cheverons for Staff Serjeants.
- 136 " thin do. ditto for Subadars and Jemadars.
- 8 " cloth Jackets with Cheverons for Havildars Major.
- 320 Aurora do. ditto for Havildars.
- 320 Red cloth Jackets ditto for Naiques.
- 4,882 " ditto for Privates.
- 16 " ditto with Cheverons for Drum and Fife Majors.

- 152 Red cloth Jackets for Drummers and Fifers.
 32 " ditto for Buglers.
 128 Grey cloth Angurkahs for Lascars and Bheesties.
 64 Embroidered Badges for Color Havildars.
 8 Pairs Gold Epaulettes, with Bullion, for Subadars Major.
 15 " " Wings ditto for Subadars of Gr. & Lt. Compy.
 17 " " ditto with fringe, for Jemadars of ditto ditto.
 8 " Gilt Shoulder Straps, with gold fringe, for Jemadars Adjutant.
 41 " do. do. with Bullion, for Subadars of Battalion Companys.
 48 " do. do. with Gold Fringe, for Jemadars of do. do.
 53 " Cotton Wings, with Bullion, for Havildars and Dummers of Grenadier Companys.
 65 " do. do. do. of Light Companys.
 1,292 " do. do. for Rank and File Gr. and Light Companies.
 136 Crimson Silk Sashes for Native Officers.
 32 do. do. Staff Sergeants, Drum and Fife Majors.
 328 do. do. for Havildars.
 16 Caps complete, with gilt Ornaments, for Staff Sergeants.
 16 Do. do. for Drum and Fife Majors.

Hill Rangers.

- 3 Green thin superfine Cloth Jackets, for Subadar and Jemadars.
 6 Green Cloth Jackets, with Cheverons for Havildars.
 8 " do. do for Naiques.
 3 " do. for Buglers.
 150 " do. for Privates.
 1 Pair Shoulder Straps, with Bullion, for Subadar.
 2 Ditto. do. with Fringe, for Jemadars.
 3 Crimson and Green Silk Sashes for Native Officers.
 6 Do. do. do. for Havildar.

GEO. JOHNSTON, Major,
Military Secretary.

*Military Secretary's Office,
 Hyderabad Residency,
 August 1849.*

Insolvent Debtors' Court.

Notice is hereby given, that Petitions of the several persons hereunder named and described, have been presented to the Court for the Relief of Insolvent Debtors, Bombay, praying respectively for the benefit of the Act made and passed in the eleventh year of Victoria, Chapter XXI. :-

Madowrow Ragoba, a Clerk in the Civil Auditor's Office, Hindoo, residing near Dhobee Tullao, without the Fort of Bombay, filed 11th September 1849.

Manickjee Heerjee, a dealer in Toddy, Parsee, residing near Chiraz Bazar, without the Fort of Bombay, filed 11th September 1849.

Denajee Yeknath, a Weaver, Hindoo, lately residing in Khetwaddy, without the Fort of Bombay, (and now in the Bombay Gaol,) filed 12th September 1849.

Orders in the matters of the above-named Insolvents' Petitions, that the Real and Personal Estates and Effects of the said Insolvents be vested in the Official Assignee of this Honorable Court, under Clause VII. of the said Act, have been duly made.

J. P. LARKINS,
Clerk of the Court.

*Hummum Street, Fort, Bombay,
 Clerk of the Court's Office,
 this 12th day of September 1849.*

नयला देवादारोनी कोरटनधे*

मयर हीआंथी आपेआने आवेछे न नी ये ल मेला श मशे न ये ये हुल मुयाधे न धे नादारो देनदार दोकोनां छुटका करनारी को रटने अरछे ये आपीछे न वीकटोरीआनां अगीआरने वरशे धारो पशर थायेदोछे येकवीशना थाय परनांछे ते धारा परनांछे हुनेने दादने पांआडवा *

नांहुधवराव राधेआ शीवील आडीटरनी हुाक्रीशनाने ल मनारी हुीनकु रेहुेना र श्री मुयाधेनां कोरटयाहार धोलीतला व आगल तेनी तारी म ११ नी शपटं पर शंने १८४८ ने दाडे दा मल करीछे

नांछेकछ हुीरछ ताडी वेअनारो पारशी रेहुेनार श्री मुयाधेनां कोरटयाहार ओ रानां मज्जर आगल तेनी तारी म ११ नी शपटंमयर शंने १८४८ ने दाडे दा मल करीछे *

दीनाछ येकनाथ वंशकर हुीनकु थारा दा डा छपर श्री मुयाधेनां कोरटयाहार ये तवाडीनधे रेहुेतो हुतो (ने हुलनेओ श्री मुयाधेनी वुरंगनेओछे) तेनी तारी म १२ नी शपटंमयर शंने १८४८ ने दा डे दा मल करीछे *

छपर ल मेला नयला देवादारोनी अरछ नी थायतनां हुवालाओ हुाक्रीन थयेओछे न तेना येनी पोतानी थावर तथा माश नीलक तछे ते आये नामदार कोरटनां हुाक्रीशी आल आश येनीनां तायेआनां छपर ल ये

दा धारणां ७ नी कर्षण परनांति आपवु
अपे उांर्कन करे अेि छु *

१ न्-पी-दा रकीनश शा अेय,
कोरठनेा कदारक शडी*

उमान मोडोला,

श्री मुयाधनां कोरठनेा कोरठनां कला
रकनी हांकीयनेा तारी म १२ नी
शपठंनयर शंने १८४८

(True translation)

JOHN VAUPELL, Chief Translator.

Notice

Is hereby given, that Sealed Tenders will be received at this Office on Tuesday, the 25th proximo, for the supply, during the pleasure of Government, from a date to be fixed hereafter, of (50) Fifty Pairs of Draught Bullocks, with an able-bodied Driver to each pair, to be attached exclusively to the Artillery at Ahmedabad; the Bullocks to be of size and weight equal to the Draught of Guns, heavy Stores, and such other work as may be required, and of Guzerat or Mysore breed.

2. No person will be allowed to tender for the contract, unless he previously deposits in this Office the sum of Company's Rupees (250) two hundred and fifty, which will be forfeited in the event of delay, evasion, or refusal to execute the necessary deed of Contract, should his offer be accepted.

3. The Bullocks will be subject to approval by a Committee of Officers, and must not be less than 5 or more than 8 years of age. When passed, they will be branded in presence of the Committee with the letters N. D. A., of one inch in length, on the off hip.

4. The Bullocks and Drivers will be mustered, and the Drivers' pay must be settled monthly, on the pay of the Establishment being issued, which will be on or before the 20th of each month. Drivers once entertained must not be changed without the permission of the Commissariat Officer and the Officer Commanding the Artillery.

5. The Bullocks must be allowed, daily, at least (30) thirty pounds of good dry Kurbee or Grass, or (40) forty pounds of green; also when marching (4) four pounds of dry Gram, and (2) two pounds when in Camp.

6. The Contractor, or his authorized Agent, must attend daily, or when required, at the Commissariat Office, to receive orders.

7. The Contractor must be answerable for all losses of Government property, conveyed by the said Bullocks.

8. All casualties among the Bullocks, by death or otherwise, must be replaced forthwith, under

the rules laid down in Clause 3 of this Notification; and further, the Commissariat Officer at Ahmedabad will be authorized to submit for the inspection of a Committee of Officers, any Bullocks which he may consider unfit for service, and to replace them, if condemned, should the Contractor not promptly do so; the amount paid in such cases to be recovered from the first bills due to the Contractor.

9. The Contractor must be prepared to supply (100) one hundred additional Bullocks for any period that may be required by Government, as follows: (10) ten Bullocks at (5) five days, (20) twenty at (10) ten days, and (30) thirty at (15) fifteen days' notice, or (100) one hundred within one month.

10. Should the Contractor disobey any orders of the Commissariat Officer, or others set over him, he will be liable to be fined, at the pleasure of Government, Rupees (50) fifty for each offence, and in case of any infringement of the conditions of the deed of agreement, it will be optional with Government to order him to be fined, or to put an end to the Contract, the amount deposited by the Contractor being in the latter case forfeited.

11. No reason will be assigned for the rejection of any offer.

12. Further particulars will be made known on application at this Office, from 10, A. M., to 5, P. M., daily, Sundays excepted.

G. POPE, Capt.,

Assist. Commissary General, P. D. A.

Poona, Commissariat Office,

31st August 1849.

NOTIFICATION.

The following articles were picked up on the 30th or 31st ultimo, near the village Cambolee, on the Baroda Road, within the Broach Magistracy:—

- 1 Book of blank Bills, drawn by the Western Bank of India on the Union Bank of London.
- 1 Ditto of blank Drafts, on the Western Bank of India.
- 1 Ditto do. do. on the Oriental Bank of Bombay.
- 1 Plan of proposed Great Western Railway, Bengal, printed on tracing paper.

The whole of these papers have been much damaged by wet; but as their discovery may be of interest to the party losing them, the circumstance is notified for public information.

The villager by whom the above papers were found has only just brought the fact to notice.

J. M. DAVIES,

Magistrate.

Broach, Magistrate's Office,

25th August 1849.

BOMBAY PRICE CURRENT

OF MEAT, POULTRY, FRUIT, BREAD, FLOUR, ROLONG, SAGO, BUTTER, MILK, FIREWOOD, OIL, CANDLES, SOAP, GHEE, SUGAR, GRAIN, &c. &c.—QUOTED BY THE DEALERS.

ARTICLES.		PRICES.	ARTICLES.		PRICES.	ARTICLES.		PRICES.
BEEF.			PORK, FRESH & SALT (continued.)			SUGAR OF SORTS.		
Prime pieces.....	1st sort	8 lbs. 1	Pork, salt, country.....	8 lbs.	1	Sugar, Pinfa.....	per md. of 28 lbs.	10
Ditto.....	2nd do.	10 do. 1	Pork, salt, country.....	8 lbs.	1	Ditto Candy, 1st sort.....	ditto do.	5
Ditto.....	3rd do.	12 do. 1	Geese.....	each.	3	Ditto do. 2nd do.....	ditto do.	4
Brisket and Round.....	1st sort	10 do. 1	Turkey cock, Bombay.....	do.	6	Ditto do. 3rd do.....	ditto do.	4
Ditto.....	2nd do.	12 do. 1	Ditto hen, do.....	do.	2	Ditto soft, 1st do.....	ditto do.	4
Ditto.....	3rd do.	14 do. 1	Ditto cock, Goa.....	do.	4	Ditto do. 2nd do.....	ditto do.	3
Meat for Soup.....	14 do.	1	Ditto hen, do.....	do.	2	Ditto brown.....	ditto do.	2
Shin.....	large	each. 4	Fowls, large, Surat.....	do.	2	Jagree.....	ditto do.	1
Ox Tails.....	small	do. 3	Ditto small, do.....	do.	1	GHEE OF SORTS.		
Tongue.....	large	do. 6	Ditto large, Bombay.....	do.	8	Ghee, Kurrachee, per md. of 28 lbs.	6	
Ditto.....	small	do. 3	Ditto small, do.....	do.	6	Ditto Surat.....	ditto do.	7
Heart.....	large	do. 3	Ducks, large.....	do.	10	Ditto Bhownuggur.....	ditto do.	6
Ditto.....	small	do. 2	Ditto small, do.....	do.	8	Ditto Balghattu.....	ditto do.	6
Marrow-bone.....	do.	2	Chickens, large.....	per dozen.	2	Ditto Ghanty.....	ditto do.	5
Ox Palates.....	do.	9	Ditto small.....	do.	2	Ditto Rajapoor.....	ditto do.	6
Feet.....	four	4	Hen's Eggs.....	each.	3	Ditto Jaffrabad.....	ditto do.	7
Suet.....	per lb.	4	Duck's do.....	do.	3	GRAIN OF SORTS.		
VEAL, SMALL.			FRUITS OF SORTS.			Wheat, Hausia.....		
Hind Quarter.....	1st sort	3 lbs. 1	Pineapples, Bombay large.....	each.		pr. Cdy. of 8 pharas.		
Ditto.....	2nd do.	3 1/2 do. 1	Ditto ditto small.....	do.		Ditto Jambosger, 1st sort.....	do.	20
Ditto.....	3rd do.	4 do. 1	Ditto ditto Goa.....	do.		Ditto ditto 2nd do.....	do.	17
Fore Quarter.....	1st do.	3 1/2 do. 1	Ditto ditto small.....	do.		Do. Bhownuggur, 1st do.....	do.	17
Ditto.....	2nd do.	4 do. 1	Pomeles.....	large	12	Ditto ditto 2nd do.....	do.	16
Ditto.....	3rd do.	4 1/2 do. 1	Gnavas.....	large	8	Ditto Ghantee.....	do.	14
VEAL, LARGE.			Ditto ditto small.....	do.	8	Ditto Sindue.....	do.	13
Hind Quarter.....	1st sort	4 lbs. 1	Oranges.....	large	6	Gram, Jambosger.....	do.	16
Ditto.....	2nd do.	4 1/2 do. 1	Ditto ditto small.....	do.	6	Ditto Ghogare, new.....	do.	15
Ditto.....	3rd do.	5 do. 1	Ditto common.....	do.	4	Ditto ditto old.....	do.	14
Fore Quarter.....	1st do.	4 1/2 do. 1	Grapes, black.....	per seer		Ditto Ghantee, new.....	do.	15
Ditto.....	2nd do.	5 do. 1	Melons, water, large.....	each.		Ditto ditto old.....	do.	14
Ditto.....	3rd do.	5 1/2 do. 1	Ditto ditto small.....	do.		Ditto Bengal.....	do.	13
Head.....	1st do.	each. 12	Oranges.....	small	6	Woored Ghantee.....	do.	16
Ditto.....	2nd do.	do. 10	Ditto ditto small.....	do.	2	Ditto Malabar.....	do.	16
Ditto.....	3rd do.	do. 8	Ditto Musk, large.....	do.	2	Ditto Cutch.....	do.	17
Feet.....	four	4	Ditto ditto small.....	do.	1	Ditto Ghogaree.....	do.	18
Liver & Heart.....	each	1	Plantains, red, large.....	do.	8	Mutt ditto.....	do.	16
MUTTON FOR EUROPEANS.			Ditto do. small.....	do.	4	Ditto Ghantee.....	do.	15
Saddle.....	1st sort	per lb. 3	Ditto yellow, large.....	do.	4	Ditto ditto old.....	do.	14
Ditto.....	2nd do.	ditto. 2	Ditto ditto small.....	do.	3	Ditto Cutch.....	do.	16
Ditto.....	3rd do.	ditto. 2	Limes, sweet.....	do.	6	Mugg ditto.....	do.	22
Leg, Loins, Shoulder, and Neck.....	1st do.	ditto. 2	Ditto sour.....	do.	1	Ditto Ghogaree.....	do.	16
Ditto.....	2nd do.	ditto. 2	Potatoes, Neelgherries, large, per seer.....	do.	1	Bazaree, Ghantee.....	do.	12
Ditto.....	3rd do.	ditto. 1	ditto ditto small.....	do.	1	Ditto Bhownuggur, 1st sort do.	do.	16
Breast.....	1st do.	ditto. 2	Ditto Mahableshwar, large.....	do.	1	Ditto ditto 2nd do do.	do.	15
Ditto.....	2nd do.	ditto. 1	Ditto ditto small.....	do.	1	Ditto Rajapoor.....	do.	11
Ditto.....	3rd do.	ditto. 1	Ditto Poona, large.....	do.	8	Barley.....	new	do.
Tongue, Sheep's.....	each.	6	Ditto ditto small.....	do.	6	Ditto.....	old	do.
Brain.....	do.	2	Ditto Surat, large.....	do.	1	Toor.....	1st sort.	do.
Head.....	do.	2	Ditto ditto small.....	do.	1	Ditto.....	2nd do.	do.
Liver and Heart.....	do.	1	Yams, white.....	do.	1	Joaze.....	do.	10
Kidneys.....	do.	4	Ditto red.....	do.	9	Nacheny.....	do.	8
Feet.....	four	4	Onions.....	do.	3	Vattana.....	do.	15
Suet.....	per lb.	4	Ginger.....	do.	8	Chowley.....	per phara.	2
MUTTON FOR NATIVES.			DRY FRUITS OF SORTS.			UNBOILED RICE OF SORTS.		
First sort.....	10 lbs.	1	Plums, fine.....	per seer weight.	2	Rice, Patney.....	per phara.	2
Second do.....	12 ditto.	1	Ditto coarse.....	do.	2	Ditto Sindue, red.....	ditto	2
Third do.....	14 ditto.	1	Currants, fine.....	do.	1	Ditto raw.....	ditto	2
KID, SMALL.			Ditto coarse.....	do.	1	Ditto red.....	ditto	2
Hind Quarter.....	1st sort	3 lbs. 1	Prunes, new.....	do.	2	BEATEN RICE OF SORTS.		
Ditto.....	2nd do.	4 do. 1	Ditto old.....	do.	1	Rice, Jurasaul, 1st sort.....	per phara.	3
Ditto.....	3rd do.	5 do. 1	Almonds, sweet.....	do.	1	Ditto ditto 2d do.....	do.	3
Fore Quarter.....	1st do.	3 1/2 do. 1	Ditto bitter.....	do.	2	Ditto Verole, 1st do.....	do.	3
Ditto.....	2nd do.	4 do. 1	BREAD, &c.			Ditto ditto 2d do.....	do.	2
Ditto.....	3rd do.	5 1/2 do. 1	A loaf, 1st sort.....	13 oz. each.	1	Ditto Sindue ratra.....	ditto	2
Head, Feet, Liver & Heart.....	do.	4	Ditto 2nd do.....	13 oz. do.	1	Ditto ditto Segundee.....	do.	3
KID, LARGE.			Ditto brown.....	32 oz. do.	2	Ditto Patney.....	ditto	2
Hind Quarter.....	1st sort	3 1/2 lbs. 1	Ditto do.....	16 oz. do.	1	Ditto raw.....	ditto	2
Ditto.....	2nd do.	4 do. 1	Flour, wheat.....	per seer measure	3	MANGALORE RICE OF SORTS.		
Ditto.....	3rd do.	5 do. 1	Rolong.....	do.	3	Rice, unboiled, 1st sort.....	per robin.	2
Fore Quarter.....	1st do.	4 do. 1	Sago, fine.....	do.	1	Ditto ditto 2d do.....	do.	2
Ditto.....	2nd do.	5 do. 1	Ditto coarse.....	do.	2	Ditto boiled 1st do.....	do.	2
Ditto.....	3rd do.	6 do. 1	Arrowroot, best.....	do.	1	Ditto ditto 2d do.....	do.	2
LAMB, SMALL.			Ditto coarse.....	do.	1	BENGAL RICE OF SORTS.		
Hind Quarter.....	1st sort	4 lbs. 1	MILK AND BUTTER.			Rice, unboiled, 1st sort.....	per bag of 168 lbs.	5
Ditto.....	2nd do.	5 do. 1	Cow's milk.....	per seer measure.	1	Ditto ditto 2d do.....	do.	4
Ditto.....	3rd do.	6 do. 1	Ditto butter.....	per cup of 2 oz.	1	Ditto boiled 1st do.....	do.	4
Fore Quarter.....	1st do.	5 do. 1	Buffaloe's milk.....	per seer measure.	1	Ditto ditto 2d do.....	do.	3
Ditto.....	2nd do.	6 do. 1	Ditto butter.....	per cup of 2 oz.	1	BHATT.		
Ditto.....	3rd do.	7 do. 1	FIREWOOD.			Bhatt, Patney, per moora of 25 pharas	27	
LAMB, LARGE.			Babool, per candy of 28 mds. 784 lbs.	3		Ditto raw.....	ditto	21
Hind Quarter.....	1st sort	5 lbs. 1	Khair.....	do.	2	Ditto red.....	ditto	22
Ditto.....	2nd do.	6 do. 1	Aine.....	do.	2	SUNDRIES.		
Ditto.....	3rd do.	7 do. 1	Kurnell.....	do.	2	Saltetre, Europe, per md. of 28 lbs.	2	
Fore Quarter.....	1st do.	6 do. 1	OILS, CANDLES, AND SOAP.			Ditto.....	Bengal	do.
Ditto.....	2nd do.	7 do. 1	Cocoonut oil, 1st sort, pr. md. of 28 lbs.	2		Ditto.....	Rajapoor	do.
Ditto.....	3rd do.	8 do. 1	Jeenglee.....	do.	1	Pepper, black, 1st sort.....	per seer.	1
Head, Feet, Liver & Heart.....	do.	4	Ditto Ghantee.....	do.	2	Ditto ditto 2d do.....	do.	1
PORK, FRESH AND SALT.			Erundia, or Castor Oil.....	do.	2	Ditto white.....	do.	2
Pork, fresh.....	10 lbs.	1	Candles, Europe.....	do.	22	Garick, large.....	do.	6
Pig, roasting, large size.....	each.	4	Ditto Goa.....	do.	17	Ditto small.....	do.	4
Ditto ditto small do.....	do.	1	Ditto Cochim.....	do.	17	per pound.		
Pig's Head.....	20 lbs.	1	Soap, country.....	do.	1	Salt, table.....	do.	6
Sausages.....	4 do.	1	Ditto Europe, yellow.....	do.	3	Ditto common white.....	do.	1
Trotters, large.....	per four.	4	Ditto ditto white.....	do.	3	Ditto do. black.....	do.	1
Ditto small.....	do.	2						
Pig's Liver & Heart.....	do.	2						

Bombay measures by which the articles are sold:—4 Seers are one Pylee—17 Pylees are one Phara—8 Pharas are one Candy—25 Pharas are one Moora. A Robin of Rice averages about 15 Pylees.

POST OFFICE NOTICES.

It is hereby notified for general information, that a regular monthly communication has been established between Ceylon and the Mauritius, and that a Schooner leaves Point de Galle within 24 hours after the arrival of the P. and O. Company's Steamer with the Overland Mid-Monthly Mail from Suez, which generally reaches Galle about the 25th of every month.

Letters and Newspapers for the Mauritius, via Ceylon, if forwarded hence by land, will be liable to the regular inland postage to Point Calimere, in addition to Outward Ship-postage. If sent by Ship or Steamer, Outward Ship-postage only will be charged.

Letters and Papers forwarded in the Consignee's or ship's bag cannot be despatched from Ceylon unless addressed to the care of an Agent there.

Bombay, General Post Office, 9th May 1849.

It is hereby notified for general information, that the Steamers of the Bombay Steam Navigation Company will convey the Mails between BOMBAY and KURRACHEE, on the under mentioned dates, viz:—

From BOMBAY, on the 8th, 18th, and 27th of each month.

From KURRACHEE, on the 2nd, 13th, and 24th, ditto ditto.

The hour of closing the Mails at Bombay will be notified on each occasion.

No Letters or Papers addressed to places in Scinde will be forwarded to Kurrachee, unless the outward ship Postage is prepaid. Letters and Papers on which such Postage has not been prepaid, will be despatched by the usual land route, charged with the higher Inland Postage.

Bombay, Genl. Post Office, 29th August 1849.

Parties who seek for information, or redress of grievances, in connection with Postal matters, are requested to address the Post Master General, or his Deputy, who will give prompt attention to such requisitions. Communications addressed to subordinates in the General Post Office will not be attended to.

Bombay, General Post Office, 15th September 1849.

Post Office Packets, per Steamer "SURAT," for KURRACHEE and SCINDE, will be closed on THURSDAY, the 27th instant, at 2 o'clock P. M.

OVERLAND MAIL,

Via Marseilles.

It is hereby notified for general information, that the regular Monthly Overland Mail, *via Marseilles*, will be closed on WEDNESDAY, the 3rd proximo, at 3 o'clock P. M. An after-Packet will be kept open until 5 P. M., on the usual terms.

Letters and Papers superscribed *via Southampton* will be retained and forwarded by the next Mid-Monthly Mail, which is to leave on the 17th proximo,

Letters *via Marseilles* cannot be prepaid.

A. W. RAVENSCROFT,

Post Master General.

Bombay, Genl. Post Office,

19th September 1849.

NOTIFICATION.**MARINE DEPARTMENT.**

The Right Honorable the Governor in Council is pleased to notify, that the Monthly Mail Packets to Suez, during the ensuing season, will be despatched on the 3rd of each month from October to May, inclusive, and the intermediate Mail Packets to Aden on the 17th of each month from September to April, inclusive.

When the 3rd or the 17th of a month happens to be Sunday, the Mail will be despatched on the Saturday preceding.

*By order of the Right Hon'ble
the Governor in Council,*

J. G. LUMSDEN,

Secy. to Govt.

Bombay Castle, 28th August 1849.

Notice.

A Padow, marked G. O. No. 68, corresponding according to the Registry with a Pattamar belonging to Zeena Poonja, of Gogo, No. 68, having been picked up in Bombay Harbour, and hauled on the hard at Mazagon, by the Master Attendant's Department, the Owners should make immediate application to the Master At-

tendant for her, and on payment of all expenses incurred, she will be delivered up.

If she be not claimed within 3 months from the date of this Advertisement, she will be sold, and the proceeds applied to the liquidation of the expenses.

JOHN CROFT HAWKINS,
Acting Master Attendant.

*Master Attendant's Office,
Bombay, 25th July 1849.*

BANK OF BOMBAY.

DISCOUNT.

On Government Bills.... 4 per cent.
On Private Bills at or within 3 }
Months..... } 6 ditto.

INTEREST.

On Fixed Loans on Government }
Notes..... } 5 ditto.
On Cash Credits and Loans on Go- }
vernment Notes..... } 6 ditto.
On Loans on deposit of Goods, &c. 6 ditto.

The rate of advance on deposit of 5 per cent. Government Notes is 95 per cent., on 4 per cent. Government Notes 80 per cent., and on Goods, three-fourths the approved value.

*By order of the Board of Directors,
J. STUART, Secy. & Treasurer.*

Bombay, 26th April 1849.

Notice

Is hereby given, that sealed Tenders will be received at this Office, on Monday the 8th proximo, until 2 o'clock, P. M., from such persons as are desirous of entering into a Contract with this Department for the supply of Bread to the Troops on their march from Panwell to the Deccan, for the term of one year from the date of the acceptance of the Tender.

All persons desirous of tendering for the Contract, may, on application at this Office, from 11 A. M., till 5 P. M., daily (Sundays excepted), obtain a list of the rates, and such other information relating thereto as they may require.

The Tenders must specify, both in words and figures, the rates per cent. above or below the prices in the list above adverted to at which they will undertake to furnish the articles therein embraced, of unexceptionable quality, and in such number or quantity as may from time to time be demanded; on the distinct understanding that the Bread is to be supplied of the first quality, and that the same shall be liable to be rejected, if not approved of by a Committee of Officers appointed to examine it at the place of delivery, whose decision is to be final.

The party or parties whose Tender may be accepted, will be required to supply every detail of Troops proceeding from the Presidency to the

Deccan whose numerical strength may exceed seven, with fresh Bread throughout the march to it, or their destination.

No Tenders for the Contract in question will be received unless accompanied by a cash deposit of Rupees (55) fifty-five, which will be forfeited in the event of delay, evasion, or refusal to execute the necessary deed of Contract. Should any Tender be accepted, the Tenderers must be prepared to give unexceptionable bonded security to the extent of Rupees two hundred and twenty (220), to be held by Government for the due fulfilment of his or their Contract.

Tenders will be received only from Bakers residing at, or who have Agents in, Bombay.

The person or persons whose Tender may be accepted, will be required to sign and seal a Contract, stipulating to the above effect, and that he or they will comply immediately with all emergent demands of less urgency, within the periods stated in the requisitions made upon him or them; in failure whereof, or if the supply be condemned by a Committee of Officers, as aforesaid, the Bread, or such other articles as may be required in lieu of it, shall be purchased by this Department without reservation, at his or their risk and cost; and in all such cases an advance of Rupees thirty (30) per cent. upon the amount of expenses incurred, or a fine of Rupees fifty (50), at the option of the Executive Officer, may be levied as liquidated damages for each and every such breach of Contract, as often as the same may occur; also the Contract may in all such cases be put an end to on the part of the East India Company.

It is to be distinctly understood, that Bills for the articles supplied under this Contract shall be preferred within or before the expiration of one month from the date of the delivery of the articles, in default of which the Contractor shall be liable to forfeit the full value or amount of the supplies for which Bills have not been so preferred, unless it shall clearly appear that the delay was unavoidable.

The amount of retrenchments made by the Military Board on the Contractors' Bills, will be recovered from the first Bills presented for payment by the Contractors; but in the event of such retrenchments, or any portion of them, being subsequently remitted, the amount so recovered, or such portion thereof as shall be so remitted, will be refunded to them.

The annual outlay on the above Contract is estimated at Rupees 1,104 or thereabouts.

All further particulars will be communicated on the receipt and opening of the Tenders.

E. WHICHELO, Capt.,
Deputy Commy. General.

Bombay,
*Depty. Commy. Genl's. Office, }
19th September 1849.*

Insolvent Debtors' Court.

Notice is hereby given, that Petitions of the several Persons hereunder named and described, have been presented to the Court for the relief of Insolvent Debtors, Bombay, praying respectively

for the benefit of the Act made and passed in the Eleventh year of Victoria, Chapter XXI.:-

John Charles Coates, late a Clerk in the employ of Bryant, Giles, & Co., Bombay, residing at Mazagon, without the Fort of Bombay, filed 12th September 1849.

Bernabe Moraes, formerly a Sectioner in the Revenue Department, Secretariat, Portuguese, residing at Kalkadavie, without the Fort of Bombay, filed 12th September 1849.

Framjee Heerjee, a Carpenter, Parsee, lately residing in Jamssetjee Jejeebhoy's Street, without the Fort of Bombay, (and now in the Bombay Gaol,) filed 15th September 1849.

Jacob Hameer, who lately traded as a Dealer in Piece Goods, Mahomedan, residing in Memon Wadda, without the Fort of Bombay, filed 15th September 1849.

Dossabhoy Hormusjee, formerly a Melita in the service of the late Cursetjee Manickjee, Parsee, residing in Manickjee Melitas' Mohulla, without the Fort of Bombay, filed 15th September 1849.

Seedeek Jaffer, formerly in the employ of Haje Ally Noor Mahomed, Mahomedan, lately residing in Memon Warra, without the Fort of Bombay, (and now in the Bombay Gaol,) filed 17th September 1849.

Orders in the matters of the above-named Insolvents' Petitions, that the Real and Personal Estates and Effects of the said Insolvents be vested in the Official Assignee of this Honorable Court, under Clause VII. of the said Act, have been duly made.

Days appointed for Hearing.

Sadasew Suntojee, 2nd Monday in October next, at eleven o'clock, A. M., in the Court House.

Bhagojee Valud Heerjee .. Ditto.... Ditto.

Eduljee Cursetjee..... Ditto.... Ditto.

Dinajee Yeknath Ditto.... Ditto.

Khuttree Arrub Mahomed, 1st Monday in November next, at 11 o'clock, A. M.

Jacob Hameer.....Ditto....Ditto.

Opposing Creditors must file their claims, verified by affidavit, and pay the usual fees at my Office at least three days before the hearing. The above-named Insolvents have filed Schedules of their Debts, Estates, and Effects, in my Office.

Dividend.

Walter Vears, 2nd Monday in October next.

J. P. LARKINS,
Clerk of the Court.

Hummum Street, Fort, Bombay, }
Clerk of the Court's Office,
this 19th day of September 1849. }

નવલ્લા દેવાદારોની કોરટ મધે.

મખર હીઆથી આપેઆનો આવે છે ની એ લખેલા સમગ્રો નવોએ હાલ મુખાઈન

ધે નાદારો દેનદાર લોકોનાં છુટકા કરનારી કોરટને અરજીઓ આપી છે ને વીકટોરી આના અગીઆરને વરસે ધારો પચાર થા એલો છે એકવીશનાં વાખ પરનાં છે તે ધારા પરનાં છે હવેને દાદને પોંઆડવા *

બન આરલશ કુટશ થોરા દાડા ઊપર ય રાઈએનત બંધલશ તથા કુંનપની મુ ખાઈની આકરીનો લખનારો હવેને રહે નાર શ્રી મુખાઈનાં કોટયાહાર નજગાં મનધે તેની તારીખ ૧૨ મી શપટનખર ર શંને ૧૮૪૯ ને દાડે દાખલ કરી છે *

બેરનાબી મોરાઈશ આગલ શકરતારીનાં રીવીની ઊ માતાનો શેકશંનર હવેને ફરં ગી રહેનાર શ્રી મુખાઈનાં કોટયાહાર કાલકાદેવીનાં રશતા ઊપર તેની તારી ખ ૧૨ મી શપટનખર શંને ૧૮૪૯ ને દાડે દાખલ કરી છે *

ફરંમજ હીરજ શુથાર પારશી થોરા દા ડા ઊપર શ્રી મુખાઈનાં કોટયાહાર ને નશેદજ જીભાઈનાં મોહોલાનો રહે તે હવે (ને હાલ મો શ્રી મુખાઈની વરં ગનો છે) તેની તારીખ ૧૫ મી શપટનખર અર શંને ૧૮૪૯ ને દાડે દાખલ કરી છે

નોંકુય હમીર ને થોરા દાડા ઊપર કાપડ નો ધંનધો કરતો હવે મુશલમાન રહે નાર શ્રી મુખાઈનાં કોટયાહાર મેનંન વાડાનો તેની તારીખ ૧૫ મી શપટનખર શંને ૧૮૪૯ ને દાડે દાખલ કરી છે

દોશાભાઈ હોરનજ આગલ મરનાર મરશેદજ નાંચિકજની આકરીનો મેહે તે હવે પારશી રહેનાર શ્રી મુખાઈનાં કોટમધે નાંચિકજ મેહેતાનાં મોહોલા નો તેની તારીખ ૧૫ મી શપટનખર શંને ૧૮૪૯ ને દાડે દાખલ કરી છે *

શીદીક બકર આગલ હાજઅલી હુરનહં મદની આકરીનો હવે મુશલમાન થોરા દાડા ઊપર શ્રી મુખાઈનાં કોટયાહાર મેનંનવાડાનો રહેતો હવે (ને હાલ મો શ્રી મુખાઈની વરંગનો છે) તેની તારીખ ૧૭ મી શપટનખર શંને ૧૮૪૯ ને દા ડે દાખલ કરી છે *

ઊપર લખેલા નવલલા દેવાદારોની અરજી ની વાખતનાં હવાલાનો હોર્કન થઓ છે ન

તેનાં પોતાની થાવર તથા ખાશ મીલ કતણુ તે આંખે નાનદાર કોરટનાં હાકીમી આલ આંખાંખીનાં તાંખાંખાંખાં બપર લ ખલા ધારાનાં ૭ ની કલંન પર માંણે આપડુ ખેવા હુકમ કરે આંખે *

શાંભલવાના દાડા ઠરાવલા *

શુદ્ધીવ શંનતોજ ર જે શોનવાર આવ તા અકટોપર મહીનાનો ૧૧ કલાકે શ વારને પોરે કોરટની હવલીનો *

ભાગેજ વલદ હીરજ દાડો બપર લખા પ રમાંણે *

એક્ષજ ખરશેક્ષ દાડો બપર લખા પર માંણે *

દીનાજ એકનાથ દાડો બપર લખા પરમાં ણે *

ખતરો આરખ મહંમદ ૧ લો શોનવાર આવતા નવંમખર મહીનાનો ૧૧ કલા કે શવારને પોરે *

ભાંકુખ હનીર દાડો બપર લખા પરમાં ણે *

આડા આવનાર લેણાદારોએ પોતાનાં દા વા શોનનાનાથી શાશુત કરેલા શાંભલવા ની આગમખ આંખાનો આંખા ૩ દાડાનાં મારી આકીશને દાખલ કરવા ભાઈએ ને ઠરાવલી કી એટલે દશતુરી પણ આપવી તે બપલા નાદારોએ પોતપોતાનાં દેવાની તથા નાલમીલકતની ટીપો મારી હાકીશને નો ધાવીણ *

કાલાની વહેઅંણ *

વાલટર વીઆરશ આવતા અકટોપરનાં ખીખ શોનવારે *

૧ જે—પી—લારકીનશ સાંખેય,
કોરટનો કલારક શહી *

હુનાન મોહોલો,

શી મુખાઈનાં કોરટમધે કોરટનાં કલા રકની હાકીશને તારીખ ૧૯ ની શપટંમખર શંને ૧૮૪૯

(True translation.)

J. VAUPELL, Chief Translator.

OPIMUM MEMORANDUM for the Week ending Wednesday, the 19th September 1849.

YEARS.	PASSES GRANTED				IMPORTED INTO BOMBAY				EXPORTED BY SEA				Balance for. unaccounted	Details of Exports from 12th to 18th September 1849.
	Up to the 11th September 1849.	Bombay.	Malwa.	Total.	Up to the 11th Sept. 1849.	From 12th to 18th September 1849.	Lost on the road.	Total.	Up to the 11th Sept. 1849.	From 12th to 18th September 1849.	Total.			
For 1846-47.....Chests.	19,521	..	..	19,521	19,492	..	20	19,521	19,327 ³ / ₄	..	19,327 ³ / ₄	104 ¹ / ₂	Per Steamer "Pekin".....	Chests 27
" 1847-48.....Ditto.	15,861	..	..	15,861	15,800 ¹ / ₂	..	1	15,861	15,630	27	15,657	203 ¹ / ₂	OF THE SEASON 1848-49.	
" 1848-49.....Ditto.	16,861	..	..	16,861	16,551	..	1	16,551 ¹ / ₂	14,952 ¹ / ₂	504	15,456 ¹ / ₂	1,004 ¹ / ₂	Per Steamer "Pekin".....	504
													Total.....	531

Bombay, Opium Agent's Office, 19th September 1849.

H. YOUNG,
Opium Agent.

General Orders.

BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

MILITARY DEPARTMENT.

BOMBAY CASTLE, 13TH SEPTEMBER 1849.

No. 459 of 1849.—Lieutenant (Brevet Captain) A. Vaillant, of the 27th Regiment Native Infantry, is allowed a furlough to Europe for three years, agreeably to the Regulations.

No. 460 of 1849.—The following order is confirmed:—

An order by Major Troward, dated Sukkur, the 26th April 1849, appointing Lieutenant Carruthers to act as Quarter Master to the 27th Regiment N. I., during the absence of Ensign Maclean, on leave to Kurrachee, or until further orders.

No. 461 of 1849.—Lieutenant St. John O'N. Muter, of the 2nd Grenadier Regiment Native Infantry, is allowed a furlough to Europe for three years, on Medical certificate.

Bombay Castle, 14th September 1849.

No. 462 of 1849.—The following appointment is made:—

Lieutenant F. A. C. Kane, of the 15th Regiment Native Infantry, to be Fort Adjutant at Surat, in succession to Lieutenant Heyman, promoted to the Regimental rank of Captain.

No. 463 of 1849.—The following promotion is made:—

Medical Establishment.

Date of rank.

Senior Assistant Surgeon D. A. Carnegie, M. D., to be Surgeon, vice Ross, deceased 19th June 1849.

No. 464 of 1849.—The Right Honorable the Governor in Council is pleased to confirm the following order by His Excellency the Commander in Chief, dated 6th instant:—

Lieutenant Colonel H. V. Brooke, C. B., Military Secretary to His Excellency the Commander in Chief, will act as Deputy Adjutant General, Her Majesty's Forces, from this date, during the indisposition and absence on leave of Brevet Lieutenant Colonel Havelock, or until further orders, subject to the approval of His Excellency the Commander in Chief in India.

No. 465 of 1849.—The services of Lieutenant J. C. Anderson, of the Madras Engineers, Executive Engineer at Aden, are placed at the disposal of the Supreme Government.

Bombay Castle, 15th September 1849.

No. 466 of 1849.—The undermentioned documents will be forwarded to the Hon'ble the Court of Directors by the next Overland Mail:—

- | | |
|------|---|
| 1st. | Supplementary General Roll, for the Quarter ending 31st July 1849, of Family Remittances of Commissioned Officers of Her Majesty's Forces serving under this Presidency, for the Officers of Her Majesty's 8th Regiment of Foot, and 60th Rifles. |
| 2nd. | Ditto General Roll, from the Commissioned Officers of Her Majesty's 8th Regiment of Foot, on account of Stamp duty on Commissions. |
| 3rd. | Ditto General Rolls, for the Quarter ending 31st July 1849, of Family Remittances of Non-Commissioned Officers and Soldiers in Her Majesty's Forces serving under this Presidency, from the 8th Regiment of Foot, and 60th Rifles. |
| 4th. | Ditto General Roll, for the Quarter ending 31st July 1849, of Effects and Credits of deceased Commissioned Officers in Her Majesty's Forces, 8th Regiment of Foot. |
| 5th. | Ditto General Roll, for the Quarter ending 31st July 1849, of Effects and Credits of deceased Non-Commissioned Officers and Soldiers of H. M.'s 8th Regiment of Foot, and 60th Rifles. |
| 6th. | Ditto General Rolls, for the Quarter ending 31st July 1849, of Remittances on account of Regimental Necessaries of H. M.'s Regiments serving under this Presidency, H. M.'s 8th Regiment of Foot, and 60th Rifles. |
| 7th. | Ditto General Rolls, for the Quarter ending 31st July 1849, of Remittances of Commissioned and Warrant Officers of the Hon'ble Company's Service. |
| 8th. | Ditto General Rolls, for the Quarter ending 31st July 1849, of Remittances of Non-Commissioned Officers and Privates of the Hon'ble Company's Regiments. |

No. 467 of 1849.—The Right Honorable the Governor in Council is pleased to permit John Patch, Esq., Physician General, to retire from the service of the Honorable Company, from the 17th instant, on the pension of his rank, agreeably to Article 80, Section XXXIII., of Jameson's Code.

No. 468 of 1849.—The following appointment is made :—

Regiment of Artillery.

Lieutenant A. R. Mark to act as Quarter Master and Interpreter to the 4th Battalion, vice Lieutenant Haggard, proceeded to Europe.

No. 469 of 1849.—The General Order No. 381, dated the 13th July last, permitting Gunner William Wagstaff, of the 2nd Troop Horse Brigade, to purchase his discharge from the service, is cancelled at his request.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,

J. G. LUMSDEN, *Secy. to Govt.*

Bombay Castle, 18th September 1849.

No. 470 of 1849.—The following General Order by the Hon'ble the President of the Council of India in Council, No. 312, dated Fort William, the 21st August 1849, is re-published :—

In continuation of General Order No. 233, of the 30th June last, the Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to notify, that the Hon'ble the Court of Directors have decided that the General Order of the Governor General in Council, No 196, of the 20th May 1843, granting Rewards for good conduct, is not applicable to the Non-Commissioned Officers and Men of the Invalid Companies.

Bombay Castle, 19th September 1849.

No. 471 of 1849.—The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to re-publish the following General Order by the Most Noble the Governor General of India, dated Simla, 21st August 1849 :—

The Most Noble the Governor General of India is pleased to direct that Veterinary Surgeons of the Armies of the three Presidencies shall be required to pass the colloquial examination in the vernacular language of their men, as directed for Subalterns and Assistant Surgeons, in G. O. G. G. in Council No. 60, of the 23rd of February 1844.

Veterinary Surgeons now in the Service, who have been in India more than sixteen years, are exempted from this rule.

(Signed) J. STUART, *Colonel,*

Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

ERRATUM.

In G. G. O. No. 446, dated the 3rd September 1849, for "Major Skeffington Poole, 1st Bombay Native Infantry," read "Major Skiffington Poole, 1st Bombay Native Light Cavalry (Lancers)," and for "Captain Cairns Threshire, 10th Bombay Native Infantry," read "Captain Cairns Threshie, 10th Bombay Native Infantry." Order books to be corrected accordingly.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,

P. M. MELVILL, *Lieut. Col.,*

Secretary to Government.

M A R I N E D E P A R T M E N T.

Bombay Castle, 14th September 1849.

No. 148 of 1849.—Mr. O. Child, Midshipman, having passed the required examination, and completed the prescribed term of service on the 12th June 1848, is promoted to Mate, with rank from the 12th February 1848.

Bombay Castle, 15th September 1849.

No. 149 of 1849.—Mr. W. H. M. H. Davis, Mate, and Acting Master, is appointed Provisional Lieutenant, to fill a vacancy.]

By order of the Right Honorable the Governor in Council,

J. G. LUMSDEN, *Secy. to Government.*

Civil Appointments, &c.

GENERAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 17th September 1849.

Mr. Courtney and Lieutenant Colonel Melvill, having returned to the Presidency on the 15th and 17th instant, respectively, have resumed charge, the former of the Revenue and Financial, and the latter of the Military and Marine Departments.

TERRITORIAL DEPARTMENT.

REVENUE.

Bombay Castle, 14th September 1849.

Mr. R. D. Luard, Collector Continental Customs and Excise, resumed charge of his duties on the 10th instant.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,
A. MALET, *Chief Secy. to Govt.*

Bombay Castle 18th September 1849.

Ensign R. H. Colebrooke, Assistant to the Superintendent Ahmednuggur Revenue Survey and Assessment, is allowed leave of absence, from 1st to 18th proximo, to proceed to the Presidency, for the purpose of undergoing an examination in the Mahratta language.

Mr. A. Bettington, Collector and Magistrate of Ahmedabad, has been allowed leave of absence for one month, under Section XI. of the Absentee Rules, to proceed to the Presidency, on account of private affairs.

Bombay Castle, 19th September 1849.

Mr. J. W. Robertson, Third Assistant to the Collector of Rutnagherry, is placed in charge of the Districts of Anjunwell and Soowurndroog.

Mr. A. W. Elliot, Uncovenanted Assistant to the Collector of Customs, resumed charge of his duties on the 15th instant.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,
W. COURTNEY, *Acting Secy. to Govt.*

TERRITORIAL DEPARTMENT.

FINANCE.

Bombay Castle, 19th September 1849.

Mr. W. Courtney having returned to the Presidency, will resume charge of the offices of Government Director of the Bank of Bombay, and of Member of the Mint Committee.

POLITICAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 17th September 1849.

The Right Honorable the Governor in Council is pleased to appoint Lieutenant C. W. Barr, of the 20th Regiment Native Infantry, Adjutant of the Kolapoor Local Infantry Regiment.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,
A. MALET, *Chief Secy. to Govt.*

GENERAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 17th September 1849.

Mr. Parker, Post Master at Tanna, is allowed leave of absence from the 20th instant to the 15th proximo, to proceed to the Presidency, for the purpose of undergoing an examination in the Hindoostance language.

Bombay Castle, 19th September 1849.

First Hospital Assistant Rama Lard, of the Poona Irregular Horse, to be attached to the Civil Hospital at Broach.

Second Hospital Assistant J. A. De Souza, of the 14th Regiment Native Infantry, to be attached to the Jamsetjee Jejeebhoy Hospital.

Second Hospital Assistant Shaik Goolam Alli to be attached to the Civil Hospital at Broach.

JUDICIAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 19th September 1849.

Mr. J. Warden, Puisne Judge of the Sudder Adawlut, is allowed leave of absence for one month, under the provisions of Section XI. of the Absentee Regulations.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,

J. G. LUMSDEN, Secy. to Govt.

Notice

Is hereby given, that the Collector of Malabar will purchase all such Salt, the produce of Bombay, or the places subordinate thereto, as may be required for the use of the undermentioned Gollahs, until the 31st October next, at the rates detailed below :—

	Per Garce of 120 Ind. Mds.	
Cannanore, as much as will be required to fill all the Store-rooms, at	Rs. 28	
Tellicherry.....do.....do	,, 30	
Calicut.....do.....do	,, 34	
Ponany.....do.....do	,, 35	
Choughaut.....do.....do	,, 30	

H. CONOLLY,
Collector.

Calicut, 31st July 1849.

જાહેર નામું

એહુવુજી મુંબઈનાં અથવા મુંબઈ તાપાના ની નગાનાં પાકેલુ નીનકનાંથી નીએ લએ લા ગોલા શાર નરહુ નાઇએ તેરહુ નીનક મલપારનાં કલેકટર શાહેય તારીખ ૩૧ અકટોબર સંને ૧૮૪૯ શુધી નીએ લએલા ભાવ પરનાંએ વચાતુ લેશે *

કાનાનોરની શરવે વખારો ભરવાને લાગશે તેરહુ ૧૨૦ યંગોલી મણનાં
દર ગરાએ રૂપીઆ.... ૨૮ પરનાંએ

તાલચેરી..એનંન..એનંન	૩૦	એનંન
કાલીકોટ..એનંન..એનંન	૩૪	એનંન
પોનાની...એનંન..એનંન	૩૫	એનંન
એહીધાર..એનંન..એનંન	૩૦	એનંન

નીશાણી

એચ—કાનલી,
કલેકટર*

તાં ૩૧ જુલાઈ સંને ૧૮૪૯
ઇસવી જુકાંન કાલીકોટ *

C. J. ERSKINE, Depy. Secy. to Govt.

जाहीर नामा

એસએ મુંબઈન અથવા મુંબઈ તાપાનાંની જાગ્યાંત પિકલેલે મિ ટાપેકીં ખાલીં લિહિલેલે ગોચ્યા કરિતાં જિતકેં પાહિએ તિતકેં મીટ મલવાર થેથીલ કલેકટર સાહેવ તારીખ ૩૧ અકટોબર સન ૧૮૪૯ પર્યંત ખાલીં લિહિલેલે દરા પ્રમાણે ખરિદ ઘેતીલ

કાનાનોર થેથીલ સર્વે વખારી ભરાવયાસ જામેલ તિતકે યેકશ વીસ વંગોલી મણાએ દર ગારસાસ	રૂપયે ૨૮	પ્રમાણ
તાલચેરી	કિતા	કિતા ૩૦ કિતા
કાલિકોટ	કિતા	કિતા ૩૪ કિતા
પોનાની	કિતા	કિતા ૩૫ કિતા
ચૌઘાટ	કિતા	કિતા ૩૦ કિતા

નિશાણી
એચ. કાનલી
કલેકટર

તારીખ ૩૧ માએ જુલઈ સન ૧૮૪૯ ઇસવી જુકામ કાલિકોટ
C. J. ERSKINE, Depy Secy to Govt.

MILITARY

ARRIVALS AND DEPARTURES.

1849. ARRIVALS.
- 14th Sept.—Captain G. Dancer, Madras Horse Artillery, from Kamptee.
 - ” ” —Lieutenant H. G. Robison, 7th Regiment N. I., from Ahmednuggur.
 - ” ” —Ensign Robert Bard, 10th Regiment N. I., ditto.
 - 15th ” —Surgeon Babington, Medical Depart., from Poonah.
 - 16th ” —Captain H. Rolland, 27th Regt. N. I., from Deccan.
 - 17th ” —Ensign P. A. Elphinston, 18th Regt. N. I., from Sattarah.
 - ” ” —Ensign R. Johnstone, 18th Regt. N. I., ditto.

DEPARTURES.

- 13th Sept.—Captain W. Loch, 1st Lt. Cavalry, to Ahmedabad.
 - 17th ” —Captain A. Vaillant, 27th Regt. N. I., to England.
 - ” ” —Captain Conrad Owen, 1st Lt. Cavalry Lancers, do.
- Town Major's Office, Bombay,
19th September 1849.

SHIPPING INTELLIGENCE.

1849. ARRIVALS.
- 12th Sept.—Ship Shah Allum, T. Dumayne, from China 5th July, and Batavia 20th August.
 - 13th ” —Barque Regina, G. H. Quintom, from China 23rd June.
- Passengers—Mrs. and Miss Quintom.

NOTICE is hereby given, that the Name and Interest of Mr. JOHN BOWMAN in the Firm of FORBES & Co., of Bombay, Agents, ceased on the 31st of July 1849.

FORBES & Co.

Bombay, 3rd September 1849.

PURSUANT to a Decree of the Supreme Court of Judicature at Bombay, bearing date the thirtieth day of July, one thousand eight hundred and forty-nine, made in a cause wherein Dady Jehangeer, and Mehrboye, his Wife, are Complainants, and Dhunboye, Widow, Pestonjee

Puttonjee, Dossabhoj Ruttonjee, Kaikhusroo Ruttonjee, Rustomjee Barjorjee, and Cooverjee Hormusjee, are Defendants; the Creditors of the late Ruttonjee Dadabhoj, deceased, the intestate in the pleadings in this cause named, are, by themselves or by their Solicitors, to come in and prove their debts, on or before the first day of December next, before William Brooks, Esquire, the Master of the said Court, at his Chambers in the Court House, Bombay, or in default will be excluded the benefit of the said Decree.—Dated this 17th day of September, one thousand eight hundred and forty-nine.

POLLOCK & PENN.,
Complainants' Solicitors.

*The Subscription to the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," is Three Rupees per Quarter, in advance.
Single Copies..... Eight Annas.
The Subscription is the same, whether it be taken for the whole or part of a Quarter.
Subscribers are requested on change of Station or Residence to intimate the same to this Office.*